



University
of Victoria
Indigenous
Education

S'KEL, K'EL

Vol. 3 No. 1 ČENŦOŁEN/Winter 2012

Indigenous Education



Indigenous Education Team

It has been a year since we have published our Indigenous Education Newsletter. This attests to how busy our unit has been over the last year.

There has been a many exciting changes and growth in Indigenous Education this year.

We are pleased to have Aliko Marinakis back from her maternity leave. She returned in the summer of 2011, and we are grateful for her return.

Our Indigenous Education team has grown, Lorelei McEvay and Kaitlyn Charlie have joined our team.

Our Director, Onowa McIvor is currently on educational leave this academic year, to finish of her Doctoral Studies. Best of luck to Onowa, and we are looking forward to your return.

Dr. Lorna Williams, Canada Research Chair Indigenous Knowledge and Learning is currently on Study Leave/Sabbatical (and missing from photo above), and will return in July 2012. We are looking forward to your return.

Indigenous Education acknowledges with respect the unceded territories of the Coast and Straits Salish Peoples

Once again last June, Indigenous Education ran the Indigenous Education Institute for Secondary PDPP students, and is currently planning for the June 2012 IED Institute.

Indigenous Education currently has two active partnerships with the communities of the WSÁNEĆ and the Kwakiutl Indian Band (representing 5 nations from the North Island), who are curenly working towards their Diploma in Indigenous Language Revitalization.

We are very excited to launch our new Graduate Degree Program in Indigenous Language Revitalization this July 2012.

We are grateful for all of this exciting and valuable work, and for the support of our community partners, our colleagues in the Faculties of Education and Humanities. We are looking forward to another great winter, spring and summer.

HÍSWKE HÁLE (Thank you all)





Recent Indigenous Graduates in the Faculty
June 2011

Renee Sampson
WSÁNEĆ

Bachelor of Education

Jenn Harry

Klahoose First Nation
Bachelor of Education

Robyn Buchan

'Namgis First Nation
Bachelor of Education

Christina Fahey

Métis
Bachelor of Education

Kody Matson

Penticton
Bachelor of Education

Michelle Brown

Métis
Bachelor of Education

Danielle Mayes

Métis
PDPP Secondary

Jesse Mansfield

Métis
PDPP Elementary

Elizabeth White

Laxwalaams
PDPP Middle Years

Delbert Mills

Blackfoot
Master of Education

Cammy Coughlin

Mohawk
Doctor of Philosophy in Educational Studies

Indigenous Education Welcomes...

ÍY, SÇÁCEL Lorelei McEvay TFE NE SNÁ.
ÇSE LÁ,E SEN ET WSÁNEĆ WILNEW
SEN. IYES SEN ÇNES ÁÆE. ÇAI SEN E
TFE NE SKÁL SENÇOFEN. Hello, my name
is Lorelei McEvay I am WSÁNEĆ (Saanich/
Straits Salish) from WJØÆEŁP (Tsartlip) First
Nation, and come from the Elliott and Un-
derwood families on the Saanich Peninsula.
I am the new Administrative Assistant in
Indigenous Education. I have been working
within the department since the end of June,
and have been enjoying my time



Indigenous Education Administrative Assistant
Lorelei McEvay

getting to know the IED team and helping to tackle the department's various endeavors.
I am also attending UVic as a student in the Bachelor of Education Indigenous Language Revitaliza-
tion program that is run in part through our office. Over the past few years I have been working
on learning my SENÇOFEN language and recently achieved my Certificate in Aboriginal Language
Revitalization as the first step towards my degree in Education. I am looking forward to working in
Indigenous Education and assisting our team and students in any way that I can.
HÍSWKE SIÁM (Thank you honoured one).



Language Program Assistant
Kaitlyn Charlie

Däninçhí? My name is Kaitlyn Charlie. I am the daughter of Peter Charlie from the Little Salmon/Carmacks First Nation (Northern Tutchone) in the Yukon. I was raised in the traditional territories of the Lekwungen Peoples by my mother, Luanna Larusson, who is a third generation Canadian of Danish and Icelandic ancestry.

As an Indigenous woman, I have a personal interest in Indigenous education and the history of our people in Canada. I attended Camosun College focussing on Criminology, History and Indigenous Studies. My experience at Camosun, as well as outside the classroom, has demonstrated to me the importance of community-based education for Indigenous peoples and others alike. I am a passionate learner and am proud to be immersed in line of work that exposes me to new cultural experiences, a broader Indigenous community, and others who are dedicating themselves to reviving their culture.

I am very excited to be a part of the team here at Indigenous Education. I was so warmly welcomed by everyone here and it is an honor to be working with such amazing people. Outside of work, and often on my lunch break, I lead a very active lifestyle, and love being in nature. I love travelling, meeting new people and having new experiences. I have been fortunate enough to see parts of the island I had never been to before starting here at Indigenous Education. I look forward to traveling more and meeting all of the new students in the years to come.

Masi Cho!
Kaitlyn Charlie



Indigenous Education Professional Development Workshop

Indigenous Education and Continuing Studies in Education partnered in the development and delivery of an professional development workshop for BC Teachers on October 21st 2011, the province wide Pro-D day. The workshop, called *WĪ,ĆIS,TEL* (a SENĆOŦEN word meaning Learning Together) was a full day professional development opportunity for in-service teachers.

This full-day professional development event was centered around Indigenous ways of knowing, learning and teaching. The workshop was facilitated by local Indigenous knowledge keepers, and introduced an Indigenous world of learning and teaching through hands-on practical and experiential learning to the participants. Eighteen practicing teachers from various school districts experienced principles of traditional Indigenous ways of learning and teaching such as: learning by observation, learning by doing, mentorship and apprenticeship. The day offered a window into the world of Indigenous education, and included;

- Cedar Ceremony
- Indigenous Speaker Series Event — Howie Edwards from Nanoose
- Catered Lunch featuring Northwest Coast Indigenous Fare
- Drum Making Workshop

Participants each made their own drums, under the guidance and direction of Elder and expert drum maker, Ron George. Participants were taught about the sacredness of the drum, and encouraged to gift their drums, as is the protocol of the Salish peoples.

This Indigenous Education Professional Development event for BC Teachers provided an opportunity for everyone to learn together and foster greater awareness for Indigenous knowledge, culture, beliefs, learning and teaching.



Indigenous Speaker Series



On September 22, Hul'qumi'num Elder Tse-e-Ilat (Sarah Modeste) spoke to an audience of more than 100 students, faculty, and staff about Snw'uylh, her traditional teachings on healing or how to be a good person. Elder Modeste shared stories about her upbringing, her family, the teachings from her Grandmother, and the challenges she faced when she began her business selling the world famous Cowichan sweaters. In her soft voice and with humour, Elder Modeste talked about how she moved her husband out of his own wood shed more than twice in order to have enough space to work with the wool to knit her sweaters.

The audience was captivated by her serenity and humbleness when Sarah said she was not educated. At the end of the presentation, Joyce Underwood one of the Elders in Residence at the First Peoples House, told Sarah that the school of Life has been where she has earned her education.

The presentation, organized by Indigenous Education and the Equity, Diversity, and Belonging Committee of the Faculty of Education, ended with the offering of gifts and songs as a way to thank Elder Modeste for a morning full of teachings upon which to reflect and learn about some of the traditions of the Cowichan peoples.

* We gratefully acknowledge the support from the Provost's Diversity, and Equity Advisory Committee.

Indigenous Education and Community Collaborations Institute Summer 2012

The Indigenous Education and Community Collaborations Institute is offered to Secondary Post-Degree students in the Faculty of Education. This institute is a cluster of four IED courses offered during the month of June, with a focus on Indigenous knowledge, epistemology, pedagogy and education.

Courses will be held on campus and in local Indigenous communities. This institute is designed to give pre-service teachers an opportunity to learn from and about Indigenous knowledge and to make valuable connections to the local Indigenous communities.

Indigenous Education would like to thank the Vancouver Airport Authority for their generous contribution to this year's IED 473 Experiential Learning Class and Indigenous Education Institute. JÁN HÍSWKE (Many Thanks)

Indigenous Language Revitalization Programs

Two announcements came from the Ministry of Advanced Education in the past few months, to our humble Indigenous Education unit, which may forever change the landscape of education, and language revitalization in the province of BC. Both our undergraduate programs and our graduate programs in Indigenous Language Revitalization, have now been approved at the provincial level.

New Graduate Program will start July 2012

High-fives were heard in the McLaurin hallways as the announcement was relayed through the IED staff that the Masters in Indigenous Language Revitalization had been approved at the Ministry of Education level this Fall. The new cutting edge graduate program, which potential students will enter as a Graduate Certificate in Indigenous Language Revitalization, leads into either a Masters of Arts or Masters of Education. It is a partnership between the Department of Linguistics and Indigenous Education, and draws upon the expertise in both academic areas. Dr Lorna Williams and Onowa McIvor are two of the current faculty members slated to teach in the first year. Two new faculty members will also be hired over the next year and a half to contribute to the teaching and supervision of students in the program.

This program seeks to honour and support the language revitalization goals and work being undertaken across BC and Canada by providing a higher level of certification, new opportunities for networking, ideas sharing, and skills building. This is the first graduate program of its kind in BC, and is unique as well in the exceptional entry component, which invites applicants with experience in language teaching and recovery work to apply, even if those applicants may not have an undergraduate degree. Students applying to the program are encouraged to contact Nick Claxton, IED Student Advisor for advice with their application package. Applications were collected in January, and the first cohort of students will begin classes in July, 2012.



**PADDLING AHEAD
WITH YOUR LANGUAGE**

Announcing a
**MASTERS DEGREE AND GRADUATE CERTIFICATE
IN INDIGENOUS LANGUAGE REVITALIZATION**

Come join us in a Graduate Certificate leading to a Masters Degree in Arts or Education. Develop the skills to create and lead successful language projects in your community & become a leader in the recovery, revitalization and maintenance of your language.

Contact us about admission requirements including exceptional entry for fluent speakers with life experience equivalent to a baccalaureate level education. Flexible course delivery includes summer and distance coursework.

BEGINS JULY 2012
application deadline, January 15, 2012


University of Victoria

A partnership between the Faculty of Education, Indigenous Education, and the Faculty of Humanities, Department of Linguistics

Contact:
Kaitlyn Charlie,
Indigenous Language Programs Assistant
Indigenous Education, University of Victoria
p: 250-721-7824 e: iedlpa@uvic.ca

Bachelor of Education in Indigenous Language Revitalization

Also recently approved is the new Bachelor of Education in Indigenous Language Revitalization, which is a ladder degree program. This degree builds on the traditions of language revitalization here at UVIC and partnering Indigenous communities, but takes certification and training to a whole new level and direction – the direction of K-12 teacher certification. This program was developed in response to communities all over the province and country requesting community-based programming that will train people in to revitalize, maintain and teach their languages. It also responds to a need for trained teachers to teach in immersion language schools, which many communities are aspiring to develop.

The first full-time year of the new BED consists of the Certificate in Aboriginal Language Revitalization (CALR) developed by UVIC Continuing Studies in partnership with the UVIC Department of Linguistics and the En'owkin Centre, focusing on what is necessary for language revitalization. The second full-time year is the Diploma in Indigenous Language Revitalization which focuses on increasing language proficiency and introducing the concepts of teaching. The final two to three years focus on completing the coursework towards the Bachelor of Education in Indigenous Language Revitalization and professional BC K-12 teaching certification. Depending on funding and student numbers, at least the first two years of course work follow a cohort model that is culturally and physically situated in individual language communities.

Currently IED is in partnership with two language communities to deliver the second year coursework for the program, with plans to complete both cohorts in their communities: Saanich and Port Hardy, respectively. The WSÁNEĆ cohort, which focuses on the SENĆOŦEN language, and the North Island cohort, which focuses on Kwak'waka/Bakwam'ala, both completed their first year of coursework, and are now pioneering the new Diploma program with goal of completing the newly approved Bachelor of Education in Indigenous Language Revitalization in 2014.



Interest gathering for a Nuu-chah-nulth language program

Over the past year, there has been discussion garnering information and interest around establishing a Nuu-chah-nulth language program in Port Alberni. June, 2011, a memorandum of agreement was signed between the Huu-ay-aht Nation, UVIC, and the North Island College, which may lead to another language revitalization program within the next year or two. Currently IED is offering a Nuu-chah-nulth language course on the North Island College campus in Port Alberni in collaboration with the Huu-ay-aht Nation. Over 25 students took the first section of the course, and over 20 are continuing this term, in the second section. Indigenous Education looks forward to working with the Huu-ay-aht and North Island College, as well as Continuing Studies in planning to offer more courses towards the Certificate in Aboriginal Language Revitalization over the next year.

Learn Your Language
 Interested in a Victoria-based Indigenous Language Revitalization Program?



Join us for an information session at the:
Victoria Native Friendship Center
 Wednesday, October 26, 2011
 7pm
 231 Regina Avenue
 Victoria, BC

We want to hear from you, the potential students, teachers, fluent speakers and elders.

Classes scheduled to begin January 2012
 (Subject to sufficient enrollment)

For application materials or more information, contact:
 Kaitlyn Charlie
 Language Programs Assistant
 Indigenous Education, Faculty of Education
 Pk: 250-721-7824
 Em: iedlpa@uvic.ca

A partnership between UVIC, Indigenous Education, Continuing Studies and the Victoria Native Friendship Centre

Victoria Native Friendship partnership

Despite a strong initial response and request for establishing an urban cohort of Indigenous Language Revitalization students, dually focusing on bringing urban language speakers and learners together, and supporting local Kwak'wala learners in Victoria, there were not enough registrants come the December deadline to offer more than one course this January. The initiative, which started with a memorandum of understanding between UVIC and Victoria Native Friendship Centre in July 2011, sees the first course in the Certificate in Aboriginal Language Revitalization offered at the VNFC, this January. Further course offerings will depend on interest. IED would like to extend a huge thank-you to Cultural Management programs, and Brenda Weatherston in particular, who, on taking on the coordination of this potential cohort, put an enormous amount of work into ensuring at least one course would be able to run this term. Thank-you Brenda!



Above: Students take group photo at the UVic Fountain

**Recent Certificate in Aboriginal Language Revitalization
Graduates**
November 2011

HÍELWET Shelly Therese Black, Victoria
 Violet Rose Bracic, Port Hardy
 Wade Victor Charlie, Port Hardy
 Verna Edwina Chartrand, Port Hardy
 Anitsatla Colette Child, T'sax̱is Port Hardy
 Sara Tẖ'linukw Child, T'sax̱is Port Hardy
 Yakawilas Coreen G Child, Kwakiutl Nation
 Patricia Doreen Dawson Hunt, Port Hardy
 STIWET James Elliott, Victoria
 XEDXELMEŁOT Janice Elliott, Victoria
 MENEFIYE Elisha Elliott, Saanich
 PENÁWEN Elliott, Victoria
 Richard TẖLaLaWik George, 'Nakwaxda'xw
 Ye'kukwaga Jean George, Port Hardy
 Davina May Hunt, Port Hardy
 Jacqueline Jean Hunt, Port Hardy
 Rita Hazel Hunt, Fort Rupert
 Teniel Gabrielle Royal Hunt, Port Hardy
 Sherry Edwina Hunt-Humchitt, Port Hardy
 Valerie Elizabeth Joseph, Port Hardy
 Lorelei McEvay, Saanichton
 WEM,LEŚ William Morris, Victoria
 Dorothy Nelson, Port Hardy
 Harold Maurice Nelson, Port Hardy
 KÁNTENOT Helena Edith Marie Norris, Victoria
 Emma Louisa Olsen, Port Hardy
 WIOMELWET Edith Pelkey, Victoria
 WEĆKINEM Eric Pelkey, Victoria
 XELELTENO Anne Sam, Victoria
 Ema Ugene Sheena, Port Hardy
 Elisha Tẖla'lila'wikw Taylor-Child, Dzawada'enuxw
 Chuletsa Romaine Underwood, Victoria
 Ix'tsam'ga Joye Eliza Walkus, Gwa'sala - 'Nak'waxda'xw
 Mildred Nancy Wamiss, Port Hardy
 SI,OLTENOT Madeline Elizabeth Bartleman, Victoria
 Margaret Dawn Willie, Port Hardy
 Mikael Willie "Ṯhalis", Dzawada'enuxw
 MEMNOTELWET Leah Wilson, Victoria

**Indigenous Language Programs Student Orientation
August 2011**

During the final few days in August of 2011, just before classes began, the students from both the WSÁNEĆ and North Island partnerships came to UVIC for a student orientation. Students were brought together, to learn about the program, UVIC and to meet the Faculty and Staff of Indigenous Education and to meet one another. At this orientation, students were given a campus tour, and participated in various workshops and seminars. Here are some pictures taken during the orientation.



Violet Bracic, Janice Elliott and Jim Elliott absorb some self-care advice from workshop led by Trisha Best.



Eric Pelkey and classmates look through their new IED Student Handbook in the First Peoples House Ceremonial Hall.

Certificate in Aboriginal Language Revitalization Graduation 2011

IED and the Certificate in Aboriginal Language Revitalization shook up the stately convocation ceremony November 10, when 36 graduates dressed in traditional regalia, from WSÁNEĆ and the Port Hardy area graduated with their CALR. Later that day they were awarded their very own evening of celebration in the First Peoples Ceremonial Hall, where they attended the student recognition ceremony as classmates.

Congratulations to all our students – we are so proud of you!!

NÁNU ÍY SCÁ/ Gilakas'la





Photo: Roger Howden



**University
of Victoria**
Indigenous
Education

INDIGENOUS EDUCATION
Faculty of Education
PO Box 3010 STN CSC
Victoria, BC, Canada
V8W 3N4

Ph: 250-721-7826
Fx: 250-853-3943
Em: ied@uvic.ca
Web: <http://www.uvic.ca/education/home/home/indigenous/index.php>